

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
1	abhyāsāt	अभ्यासात्	than practice	12.12
2	abhyāse	अभ्यासे	in practice	12.10
3	acalam	अचलम्	The Immovable, that which is all-pervading and still	12.3
4	acintyam	अचिन्त्यम्	The Inconceivable, that which cannot be comprehended by thoughts	12.3
5	adhikatarah *	अधिकतरः *	greater, more	12.5
6	adveṣṭā	अद्वेष्टा	one who does not hate	12.13
7	akṣaram	अक्षरम्	The Imperishable, that which does not undergo destruction	12.1, 12.3
8	amṛtam	अमृतम्	immortal	12.20
9	anantaram	अनन्तरम्	immediately, there after	12.12
10	anapekṣaḥ	अनपेक्षः	one who is free from dependence/ expectations	12.16
11	aniketah	अनिकेतः	one who does not have a fixed residence	12.19

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
12	aśaktaḥ *	अशक्तः *	incapable of, lacking strength	12.11
13	asamarthaḥ *	असमर्थः *	unable to, incapable of	12.10
14	atīva *	अतीव *	exceedingly, very	12.20
15	avāpsyasi	अवाप्स्यसि	you shall attain, you will get	12.10
16	avyakta-āsakta-cetasām	अव्यक्तासक्तचेतसाम्	those whose minds are set on the Unmanifested	12.5
17	avyaktam	अव्यक्तम्	The Unmanifested, that which is not perceivable by the sense organs	12.1, 12.3
18	bhaktāḥ *	भक्ताः *	devotees	12.1, 12.20
19	bhaktimān	भक्तिमान्	one who is full of devotion	12.17
20	bhavāmi	भवामि	I become	12.7
21	buddhim	बुद्धिम्	intellect	12.8
22	cittam	चित्तम्	mind	12.9
23	dakṣaḥ	दक्षः	one who is alert/attentive, one who is competent, an expert	12.16

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
24	dhruvam	ध्रुवम्	The Eternal, that which is ever-lasting or permanent, fixed	12.3
25	dhyānam	ध्यानम्	meditation, contemplation	12.12
26	dhyāyantaḥ *	ध्यायन्तः	those who are meditating/contemplating	12.6
27	dr̥ḍhaniścayaḥ	दृढनिश्चयः	one who has a firm conviction	12.14
28	dveṣṭi	द्वेष्टि	one who hates	12.17
29	etat *	एतत् *	this	12.11
30	evam	एवम्	thus	12.1
31	gatiḥ *	गतिः *	goal, path	12.5
32	harṣāmarṣabhayodvegaiḥ	हर्षामर्षभयोद्वेगैः	from jubilation/joy, envy, fear and anxiety	12.15
33	hr̥ṣyati	हृष्यति	one who rejoices	12.17
34	indriyagrāmam	इन्द्रियग्रामम्	collection of all the senses, aggregate of all the senses	12.4

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
35	jñānat	ज्ञानात्	than knowledge	12.12
36	kāṅkṣati	काङ्क्षति	one who desires	12.17
37	karma-phala-tyāgam	कर्मफलत्यागम्	renouncing the fruits of action, giving up attachment to the fruits of action	12.11
38	karmāṇi	कर्माणि	all actions	12.10
39	karuṇaḥ *	करुणः *	one who is compassionate	12.13
40	ke	के	who	12.1
41	kleśaḥ *	क्लेशः *	difficulty, trouble	12.5
42	kṣamī	क्षमी	one who is tolerant/forgiving	12.13
43	kuru	कुरु	you act, you do	12.11
44	madartham	मदर्थम्	for My sake	12.10
45	madbhaktaḥ	मद्भक्तः	My devotee	12.14, 12.16
46	maitraḥ	मैत्रः	one who is friendly	12.13

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
47	mām	माम्	Me	12.2, 12.6, 12.9
48	manaḥ	मनः	mind	12.2, 12.8
49	mānāpamānayoḥ	मानापमानयोः	in honor and dishonor	12.18
50	matparāḥ	मत्पराः	those who regard Me as the Supreme goal	12.6
51	maunī	मौनी	one who is silent	12.19
52	mayi	मयि	in Me	12.2, 12.6, 12.7, 12.8, 12.9
53	mitre	मित्रे	towards a friend, to a friend	12.18
54	mṛtyu-saṁsāra-sāgarāt	मृत्युसंसारसागरात्	from the ocean of: birth and death / 'mortal saṁsāra'	12.7
55	muktaḥ *	मुक्तः *	one who is liberated/freed	12.15
56	naraḥ	नरः	man, human	12.19
57	nirahaṅkāraḥ	निरहङ्कारः	one without 'egoism'/doership	12.13
58	nirmamaḥ *	निर्ममः *	one without the notion of 'mine'	12.13

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
59	niveśaya	निवेशय	you place	12.8
60	prāpnuvanti	प्राप्नुवन्ति	they reach, they attain	12.4
61	priyaḥ *	प्रियः *	one who is dear	12.14,12.15,12.16 12.17, 12.19
62	śaknoṣi	शक्नोषि	you are able	12.9
63	samabuddhayaḥ	समबुद्धयः	those with a balanced mind, the even-minded	12.4
64	samādhātum	समाधातुम्	to concentrate, to focus	12.9
65	samaḥ	समः	one who is the same, equal	12.18
66	saṁśayaḥ	संशयः	doubt	12.8
67	samuddhartā	समुद्धर्ता	The Savior	12.7
68	śāntiḥ *	शान्तिः *	peace	12.12
69	santuṣṭaḥ	सन्तुष्टः	one who is content	12.14, 12.19

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
70	sarvabhūtānām	सर्वभूतानाम्	to all creatures, to all beings	12.13
71	sarvatra	सर्वत्र	everywhere	12.4
72	satatam	सततम्	always	12.14
73	śatrau	शत्रौ	towards a foe/enemy, to an enemy	12.18
74	siddhim	सिद्धिम्	perfection, accomplishment	12.10
75	śītoṣṇa-sukhaduḥkheṣu	शीतोष्णसुखदुःखेषु	in cold and heat & in pleasure and pain	12.18
76	śocati	शोचति	one who grieves	12.17
77	śraddhayā	श्रद्धया	with faith	12.2
78	śreyaḥ *	श्रेयः *	superior, better	12.12
79	sthiram	स्थिरम्	steadily	12.9
80	sthiramatīḥ	स्थिरमतिः	one whose mind is steady	12.19
81	śuciḥ *	शुचिः *	one who is pure	12.16

Serial Number	Vocabulary Word (English Transliteration)	Word in devanāgarī (पदम्- padam)	Meaning of the Word (पदार्थः- padārthaḥ)	Context (Verse numbers)
82	tataḥ	ततः	from there	12.11
83	teṣām	तेषाम्	of those, for them	12.1, 12.7
84	tulya-nindā-stutiḥ	तुल्यनिन्दास्तुतिः	one who treats censure/criticism and praise equally	12.19
85	tvām	त्वाम्	to you	12.1
86	upāsate	उपासते	they worship	12.2, 12.6
87	ūrdhvam	ऊर्ध्वम्	onwards, after	12.8
88	yaḥ ... saḥ *	यः ... सः *	one who ... he	12.14, 12.15, 12.16, 12.17
89	ye ... te	ये ... ते	those who ... they	12.2
90	yogavittamāḥ	योगवित्तमाः	better versed in 'yoga', the best among the knowers of 'yoga'	12.1
Note:	* indicates that the word appears differently in the lyrics, due to sandhi(combination) rules			